ການແຍກອອກ ແລະ ການກັກບໍລິເວນ

ເຈົ້າໜ້າທີ່ສາທາລະນະສຸກໄດ້ນຳໃຊ້ ການແຍກອອກ ແລະ ການກັກບໍລິເວນ ເພື່ອຄວບຄຸມພະຍາດຕິດຕໍ່ ບໍ່ໃຫ້ແຜ່ລະບາດ ໃນຊ່ວງໄລຍະຂອງການລະບາດຂອງພະຍາດຕິດຕໍ່, ດັ່ງເຊັ່ນ ພະຍາດຕິດຕໍ່ ຊາ “SARS” (ໂຣກລະບົບຫາຍໃຈຮຸນແຮງສາຫັດ), TB (ວັນນະໂລກ), ຫລື ພະຍາດຕິດຕໍ່ອື່ນໆ.

- **ການແຍກອອກ** ໃຊ້ສຳລັບຄົນ*ທີ່ເຈັບປ່ວຍ*
- **ການກັກບໍລິເວນ** ໃຊ້ສຳລັບຄົນທີ່*ອາດຈະ*ເຈັບປ່ວຍໄວ ເພາະວ່າໄດ້ສຳພັດກັບຄົນທີ່ມີເຊື້ອພະຍາດ.

*ການແຍກອອກ*ແມ່ນຫຍັງ?

ການແຍກອອກ ໝາຍເຖິງ ການຮັກສາຄົນທີ່ປ່ວຍເປັນ ພະຍາດຕິດຕໍ່ ຫ່າງຈາກຄົນທີ່ມີສຸຂະພາບແຂງແຮງ.

ມີຫລາຍໆ ຄົນເລືອກທີ່ຈະແຍກໂຕເຂົາເຈົ້າເອງຢູ່ທີ່ເຮືອນ ໃນຂະນະທີ່ເຂົາເຈົ້າເຈັບປ່ວຍ ເພື່ອປົກປ້ອງສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ ແລະ ຄົນອື່ນ. ຍົກຕົວຢ່າງ ການບໍ່ໃຫ້ລູກຫລານໄປໂຮງຮຽນ ໃນເວລາທີ່ເຂົາເຈົ້າປ່ວຍເປັນໂລກໝາກສຸກໝາກໃສ. ສຳລັບຄົນເຈັບທີ່ມີພະຍາດຕິດຕໍ່ ເຊັ່ນ TB ແລະ SARS, ທາງ ໂຮງໝໍ ຈະໄດ້ແຍກເຂົາເຈົ້າ ອອກຈາກຄົນເຈັບຄົນອື່ນໆ.

ຂ້າພະເຈົ້າຈຳເປັນ*ຕ້ອງ*ໄດ້ຖືກແຍກອອກບໍ?

ແມ່ນແລ້ວ. ຖ້າຫາກເຈົ້າໜ້າທີ່ສາທາລະນະສຸກໄດ້ສັ່ງທ່ານ ໃຫ້ຢູ່ຫ່າງຈາກຄົນອື່ນ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ເຊື່ອຟັງ.

ຈະເກີດຫຍັງຂຶ້ນ ຖ້າຫາກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຖືກແຍກອອກ?

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການຮັກສາພະຍາບານໃນຂະນະທີ່ເຈັບປ່ວຍ. ອາດຈະໄດ້ຮັບການຮັກສາ ຢູ່ທີ່:

- ເຮືອນຂອງທ່ານເອງ
- ໂຮງໝໍ, ຫລື
- ສະຖານພະຍາບານອື່ນໆ.

ຄົນເຈັບທີ່ຖືກແຍກອອກນັ້ນ *ຕ້ອງ* ໄດ້ຢູ່ໃນເຂດທີ່ໄດ້ແຍກໃຫ້. ມີແຕ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ໃຫ້ການຮັກສາພະຍາບານເທົ່ານັ້ນຈຶ່ງຈະອະນຸຍາດ ໃຫ້ເຂົ້າໄປໃນເຂດໄດ້.

*ການກັກບໍລິເວນ*ແມ່ນຫຍັງ?

ການກັກບໍລິເວນ ແມ່ນການແຍກ ຄົນທີ່ໄດ້ຕິດຕໍ່ກັບຄົນເຈັບປ່ວຍ ໃຫ້ຫ່າງຈາກຄົນທີ່ບໍ່ໄດ້ເຈັບປ່ວຍ.

ການກັກບໍລິເວນໃຊ້ສຳລັບ ໄວ້ຕິດຕາມເບິ່ງຄົນທີ່ບໍ່ໄດ້ປ່ວຍເທື່ອ, ແຕ່ອາດຈະເຈັບປ່ວຍໃນບໍ່ຊ້າ ຫລືອາດ ແຜ່ພະຍາດໄປຫາຄົນອື່ນ.

ຂ້າພະເຈົ້າຈຳ*ຕ້ອງ*ໄດ້ຖືກກັກບໍລິເວນບໍ?

ແມ່ນແລ້ວ. ຖ້າຫາກເຈົ້າໜ້າທີ່ສາທາລະນະສຸກ ຄິດວ່າທ່ານອາດໄດ້ ສຳພັດກັບພະຍາດຕິດຕໍ່, ເຈົ້າໜ້າທີ່ ສາມາດສັ່ງໃຫ້ທ່ານຢູ່ຫ່າງຈາກຄົນອື່ນໆ ໄດ້.

ຈະເກີດຫຍັງຂຶ້ນ ຖ້າຫາກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຖືກກັກບໍລິເວນ?

ເຈົ້າໜ້າທີ່ອາດຈະຮຽກຮ້ອງໃຫ້ທ່ານ:

- ຢູ່ທີ່ເຮືອນຂອງທ່ານເອງ
- ຢູ່ຫ່າງຈາກຄົນອື່ນໆ
- ໃຫ້ກວດກາອາການຂອງທ່ານເອງ, ແລະ
- ໂທຫາທ່ານໝໍ ຖ້າທ່ານຫາກມີອາການເຈັບປ່ວຍ.

ການແຍກອອກ ແລະການກັກບໍລິເວນນີ້ ໄດ້ຊ່ວຍ ຮັກສາຄົນຈາກການເຈັບເປັນແທ້ ບໍ?

ແມ່ນແລ້ວ. ໃນສະຫະລັດອາເມລິກາ ປີ 2003, ການແຍກອອກ ແລະ ການກັກບໍລິເວນ ສາມາດຢຸດການແຜ່ລະບາດຂອງ ພະຍາດຕິດຕໍ່ ແລະພະຍາດແຫ່ງຄວາມຕາຍ SARS. ດັ່ງນັ້ນໄດ້ຊ່ວຍຮັກສາຄົນໃຫ້ມີສຸຂະພາບແຂງແຮງ ເຖິງແມ່ນວ່າ ຈະຍັງບໍ່ທັນມີວິທີການປິ່ນປົວ, ວັກແຊງ ແລະຢາພິເສດ ທີ່ສາມາດ ຮັກສາໄດ້ເທື່ອ.

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມຂໍໃຫ້ຕິດຕໍ່ ...

ໂທຫາ CDC (Centers for Disease Control)
ສຳລັບຂໍ້ມູນເປັນ ພາສາອັງກິດ:

800-CDC-INFO (800-232-4636)
888-232-6348 (TTY)

ຫລືເຂົ້າໄປ: www.bt.cdc.gov/ncidod
www.dhs.ca.gov/epo